附件6：

**海南师范大学2025年全国硕士研究生招生考试**

**初试自命题科目考试大纲**

考试科目代码：[357] 考试科目名称：翻译基础（英语）

﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡﹡

**一、考试性质**

《英语翻译基础》是翻译硕士专业学位（MTI）的入学专业考试科目之一，主要考查考生的英汉互译实践能力是否达到进入MTI学习的水平。本考试是测试考生是否具备基础翻译能力的尺度参照性水平考试。考试范围包括MTI考生入学应具备的英语词汇量、语法知识以及英汉两种语言转换的基本技能。

**二、评价目标**

了解一定中外文化，以及政治、经济、法律等方面的背景知识，具备扎实的英汉两种语言的基本功，掌握较强的英汉/汉英转换能力。

**三、考试范围**

1.《英语翻译基础》考试以郭著章等《英汉互译实用教程》作为主要复习用书。

2.时事热点和政经类的中英词条和文本亦可作为复习资料。

**四、考试形式和试卷结构**

考试形式为闭卷笔试，考试时间为180分钟。试卷满分为150分，主要题型包括但不限于词汇翻译英译汉、词汇翻译汉译英、语篇翻译英译汉、语篇翻译汉译英等。要求考生较为准确地写出题中的30个汉/英术语、缩略语或专有名词的对应目的语。汉/英文各15个，每个1分，总分30分。要求考生较为准确地翻译出所给的文章，英译汉和汉译英各两篇，每篇英译汉250-350个单词，每篇汉译英150-250个汉字，每篇30分，四篇共120分。

**五、主要参考书目**

1.郭著章等.英汉互译实用教程[M].武汉：武汉大学出版社，2010年。